

Product Fiche						
Commercial Brand:TELEFUNKEN						
C	Product No.	10120569				
D	Model No.	D32H289W4CW				
E	Energy efficiency class	A+				
F	Visible screen size (diagonal, approx.) (inch/cm)	32 inches		81 cm		
G	On mode average power consumption (Watt)	31,0				
H	Annual energy consumption (kWh/annum) (*)	45				
I	Standby power consumption (Watt)	0,50				
J	Off mode power consumption (Watt)	N/A				
K	Display resolution (px)	1366x768				

	A	B	C	D	E	F
English	Product Fiche	Commercial Brand	Product No.	Model No.	Energy efficiency class	Visible screen size (diagonal, approx.) (inch/cm)
Deutsch	Produkt-Datenblatt	Markenzeichen	Produkt-Nr.	Modell-Nr.	Energieeffizienzklasse	Sichtbare Bildschirmgröße (diagonal ca.) (Zoll /cm)
عربي	اقتباس المنتج	علامة التجارية للعلامة	رقم المنتج	رقم الموديل	فئة كفاءة الطاقة	محم الشاشة المرئية (قطري) (بوصات/سم)
Български	Справочен лист с техническите данни	Търговска марка	Продукт №	Модел №	Клас на енергийна ефективност	Видим размер на екрана (диагонал, прибл.) (инча /cm)
čeština	Produktový list	Značka výrobce	Číslo produktu	Model č.	Energetická třída	Viditelná velikost obrazovky (úhlopříčka, přibl.) (palco/ cm)
Dansk	Produktoplysningsskema	Varemærke	Produktnr.	Model nr.	Energieeffektivitetsklasse	Synlig skærmstørrelse (diagonal, ca.) (tj/c)
Suomi	Tuote fiche	Kaupallinen merkki	Tuote nro.	Malli nro.	Virran tehokkuusluokka	Näkyvän kuvurudun koko (diagonaalinen, n.) (tuuma/cm)
Français	Fiche du produit	Marque commerciale	Produit N°	Modèle N°	Classe d'efficacité énergétique	Taille d'écran visible (diagonale, approx.) (pouces/cm)
Hrvatski	SAŽETAK PROIZVODA	Trgovачка marka	Br. proizvoda	Br. modela	Klasa energetske učinkovitosti	Vidljiva veličina ekrana (diagonala, približno) (inča/cm)
Nederlands	Productfiche	Commercieel merk	Productnr.	Modelnr.	Energie efficiënte klasse	Zichtbare schermgrootte (diagonaal ca.) (inches/cm)
Español	Ficha del Producto	Marca Comercial	Nº de Producto	Nº de Modelo	Clasificación Energética	Tamaño de pantalla visible (diagonal, aprox.) (pulgadas/cm)
Svenska	Produktspecifikation	Varumärke	Produktnr.	Modellnr.	Energiklass	Synlig skärmstorlek (diagonal ungefärlig) (tum/cm)
Italiano	Scheda prodotto	Marchio commerciale	Numero prodotto	Numero modello	Classe di efficienza energetica	Dimensioni visibili dello schermo (diagonale, approssimativa) (inches/cm)
Polski	KARTA PRODUKTU	Marka produktu	Nr produktu	Nr modelu	Klasa efektywności energetycznej	Widoczny obraz ekranu (przekątna, około) (cali/cm)
Magyar	Terméksimertető adatlap	Kereskedelmi márka	Termékszám	Modellszám	Energiatakarékonyági osztály	Látható képtartomány (diagonális, kb.) (inches/cm)
Norsk	Produktinformasjon	Kommersiell merkevare	Produkt nr.	Modell nr.	Energieeffektivitet klasse	Synlig skjermstørrelse (diagonal, ca.) (tommer/cm)
Português	Ficha do produto	Marca Comercial	Produto N°	Modelo N°	Classificação eficiência energética	Tamanho ecrã visível (diagonal, aprox.) (polegadas/cm)
Română	Fișă produs	Marcă comercială	Nr. Produs	Nr. Model	Clasa de eficiență energetică	Dimensiunea ecranului vizibil (diagonală, aprox.) (inch/cm)
Русский	Справочный листок технических данных изделия	Торговая марка	Номер изделия	Номер модели	Класс энергопотребления	Видимый размер экрана (по диагонали, Округло) (дюймов/см)
беларуская	Справочны лістак тэхнічных даных іздання	Торговая марка	Номер іздання	Номер модели	Клас энергапотраблення	Відмымы размер экрану (па дыяганалі, Округло) (дюймаў/см)
македонски	Технички податоци	Комерцијална марка	Производ бр.	Модел бр.	Класа на енергетска ефикасност	Големина на видлив екран (дијогонал, околу) (инчи/см)
український	Технічні дані	Комерційна марка	Артикул	Модель	Клас енергоспоживання	Видимий розмір екрана (діагональ, приблизно) (дюйми/см)
Srpski	Tehnički odlike	Komercijalna marka	Proizvod br.	Model br.	Klasa energetske efikasnosti	Veličina vidljivog ekrana (diagonala, tokom) (inča/cm)
Slovenčina	Produktový list	Značka výrobcu	Číslo produktu	Model č.	Energetická trieda	Viditeľná veľkosť obrazovky (uhlopriečka, zhruba) (palco/cm)
Slovenščina	Opis izdelka	Komercialna znamka	Št. izdelka	Št. Modela	Razred energetske učinkovitosti	Uhidna velikost zaslonu (diagonalna, pribli.) (palco/cm)
Ελληνικά	Δελητο προλιόνος	Εμπορικó σήμα	Αρ. Προλιόνος	Αρ. Μοντέλου	Κατηγορία ενεργειακής απόδοσης	Όροπο μέγεθος οδόνος (διαγώνιος, περί.) (ίντσες/σμ)
Bosanski	Tehnički podaci	Komercijalna marka	Produkt br.	Model br.	Klasa energetske efikasnosti	Vidljiva veličina ekrana (diagonala, približno.) (inča/cm)
עברית	כרטיס המוצר	מסומת מסומת	מסומת	מסומת	סיווג יעילות אנרגטית	גודל מסך גול (בלוטסני, בקירוב) (אינץ' /סמ)
Türkçe	Ürün fişii	Ticari Marka	Ürün No.	Model No.	Enerji verimliliği sınıfı	Görülen ekran boyutu (papaz, yakışık.) (inç/cm)
Shqip	Të dhënat e produktit	Marka tregtare	Nr. i produktit.	Nr. i modelit.	Klasa e eficiencës së energjisë	Madhësia e ekranit të dukshëm (diagonal, afërsisht) (inç/cm)
Lietuvių	Gaminio etiketė	Gaminiojas	Gaminio Nr.	Modelio Nr.	Energetinio efektyvumo klasė	Matomas ekrano dydis (įstrižainė, apytiksliai) (coliai/cm)
Latviešu	Produkta apraksts	Marka	Produkta nr.	Modeļa nr.	Energoefektivitātes klase	Ekrāna izmērs (pa diagonāli, aptuveni) (colli/cm)
Eesti	TOOTEKIRJELDUS	Tootja firma	Toote nr.	Mudeli nr.	Energiklass	Vaadatava ekrani suurus (diagonaal, umbes) (tolli/cm)
فارسی	مشخصات محصول	مارک تجاری	شماره محصول	شماره مدل	گروه کارایی انرژی	اندازه مشاهده قابل مشاهده (قطری تقریباً) (اینچ/سانتی متر)

	G	H	I	J	K
English	On mode average power consumption (Watt)	Annual energy consumption (kWh/annum)	Standby power consumption (Watt)	Off mode power consumption (Watt)	Display resolution (px)
Deutsch	Durchschnittlicher Stromverbrauch im eingeschalteten Zustand (Watt)	Jährlicher Energieverbrauch (kWh/Jahr)	Standby-Stromverbrauch (Watt)	Stromverbrauch im ausgeschalteten Zustand (Watt)	Display-Auflösung (px)
عربي	متوسط استهلاك الطاقة عند التشغيل (وات)	الاستهلاك السنوي للطاقة (كيلووات ساعة/سنة)	استهلاك الطاقة في وضع الاستعداد (وات)	استهلاك الطاقة في وضع الإيقاف (وات)	دقة العرض (البكسلات)
България	Средна консумация на електричност във включено състояние (Watt)	Годишна консумация на електричност (kWh/Godina)	Консумация на електричност в режим на готовност (Watt)	Консумация на електричност в изключено състояние (Watt)	Разделителна способност на дисплея (пиксели)
Čeština	Přeměrná spotřeba elektrické energie v zapnutém režimu (Watt)	Roční spotřeba energie (kWh/Roční)	Spotřeba elektrické energie v pohotovostním režimu (Watt)	Spotřeba elektrické energie ve vypnutém režimu (Watt)	Rozlišení displeje (px)
Dansk	Gennemsnitligt strømforbrug i tændt tilstand (Watt)	Årligt energiforbrug (kWh/Årligt)	Strømforbrug i standby (Watt)	Strømforbrug i slukket tilstand (Watt)	Skærmopløsning (px)
Suomi	Pääsähkön keskimääräinen virrankulutus (Wattia)	Vuostainen sähkönkulutus (kWh/Vuosi)	Vaiovirran kulutus (Wattia)	Pois-tilan virrankulutus (Wattia)	Näytön erotuskyky (pikseliä)
Français	Consommation d'énergie moyenne en mode "travail" (Watt)	Consommation énergétique annuelle (kWh/Annuel)	Consommation d'énergie en veille (Watt)	Consommation d'énergie en mode "arrêt" (Watt)	Résolution de l'écran (px)
Hrvatski	Prosječna potrošnja el. energije kada je pripremljeno uključeno (Watt)	Godišnja potrošnja el. energije (kWh/Godišnje)	Godišnja el. energije u modu pripravnosti (Watt)	Potrošnja el. energije kada je proizvod isključen (Watt)	Rezolucija zaslona (piksela)
Nederlands	Aan-modus gemiddeld stroomverbruik (Watt)	Jaarlijks energieverbruik (kWh/Jaarlijks)	Stand-by stroomverbruik (Watt)	Uit-modus stroomverbruik (Watt)	Schermeresolutie (px)
Español	Consumo eléctrico medio en funcionamiento (Watio)	Consumo eléctrico anual (kWh/Año)	Consumo en modo en espera (Watio)	Consumo eléctrico modo apagado (Watio)	Resolución de pantalla (px)
Svenska	Strömkonsumtion i PA-läge (Watt)	Energikonsumtion per år (kWh/Årligt)	Strömkonsumtion i viloläge (Watt)	Strömkonsumtion i AV-läge (Watt)	Skärmupplösning (pixlar)
Italiano	Consumo di corrente media da accesa (Watt)	Consumo annuale di energia (kWh/Annuo)	Consumo di corrente in modalità standby (Watt)	Consumo di corrente da spenta (Watt)	Risoluzione del display (px)
Polski	Srednie zużycie energii w trybie pracy (Watt)	Roczne zużycie energii (kWh/Rocznie)	Srednie zużycie energii w trybie oczekiwania (Watt)	Zużycie energii w trybie wyłączonym (Watt)	Rozdzielczość obrazu (pikseli)
Magyar	Energiafelhasználás bekapcsolva állapotban (Watt)	Eves energiafelhasználás (kWh/Eves)	Energiafelhasználás standby állapotban (Watt)	Energiafelhasználás kikapcsolva állapotban (Watt)	Képernyőfelbontás (px)
Norsk	Gjennomsnittlig strømforbruk (Watt)	Årlig strømforbruk (kWh/Årlig)	Hvilemodus strømforbruk (Watt)	AV-modus strømforbruk (Watt)	Skjermoppløsning (piksel)
Português	Consumo de energia em modo médio (Watt)	Consumo anual de energia (kWh/Anual)	Consumo de energia em stand-by (Watt)	Consumo de energia em modo alimentado (Watt)	Resolução do visor (pixel)
Română	Consum electric mediu în modul pornit (Watt)	Consum anual de energie (kWh/Anual)	Consum electric în stand-by de repaus (Watt)	Consum electric în modul oprit (Watt)	Rezoluția ecranului (pixeli)
Русский	Средний расход энергии в режиме работы (Вт)	Ежегодный расход энергии (кВт·ч/год)	Расход энергии в режиме ожидания (Вт)	Расход энергии в выключенном режиме (Вт)	Разрешение экрана (пикселей)
Беларуская	Сярэдні расход энергіі в рэжыме ўключэння (ват)	Ежгадковы расход энергіі (кВт·гадзін)	Расход энергіі в рэжыме чакавання (ват)	Расход энергіі в рэжыме выключэння (ват)	Разрешэнне экрану (пікселі)
македонски	Проσεдна потрошувача кога е вклучено (Watt)	Годишна потрошувача на енергија (kWh/Година)	Потрошувача во мирување (Watt)	Потрошувача кога е исклучен (Watt)	Резолуција на екран (пиксели)
український	Середня споживана потужність у робочому режимі (Вт)	Середньорічна споживана потужність (кВт·година)	Середньорічна потужність у режимі очікування (Вт)	Споживана потужність у вимкненому стані (Вт)	Роздільна здатність екрана (пікселів)
Srpski	Prosječna potrošnja kada je uključeno (Watt)	Godišnja potrošnja energije (kWh/Godišnje)	Potrošnja tokom mirovanja (Watt)	Potrošnja kada je isključeno (Watt)	Rezolucija displeja (piks.)
Slovenčina	Priemerna spotreba elektricne energije v zaprtnem režimu (Wattov)	Ročna spotreba energije (kWh/Ročno)	Spotreba elektricne energije v pohotovostnem režimu (Wattov)	Spotreba elektricne energije v vypnjenem režimu (Wattov)	Razloženje displeja (pikl.)
Slovenščina	Poraba električne energije v vpraznem načinu (Watt)	Letna poraba energije (kWh/Letna)	Poraba energije v stanju pripravnosti (Wattov)	Poraba energije načrta izklopa (Wattov)	Rezolucija zaslona (piks.)
Ελληνική	Μέση καταναλωτική ισχύς με το τηλεόραση να λειτουργεί (Watt)	Ετήσια καταναλωτική ενέργεια (kWh/Ετήσια)	Καταναλωτική ισχύς στην αναμονή (Watt)	Καταναλωτική ισχύς στο απενεργοποιημένο (Watt)	Ανάλυση οθόνης (Πίξελ)
Bosanski	Prosječna potrošnja kada je uključeno (Watt)	Godišnja potrošnja energije (kWh/Godišnje)	Potrošnja tokom mirovanja (Watt)	Potrošnja kada je isključeno (Watt)	Rezolucija ekrana (piks.)
تۆرکجه	Ortalama güç tüketimi (Watt)	Yıllık enerji tüketimi (kWh/Yıllık)	Bekleme durumundaki enerji tüketimi (Watt)	Kapalı moddaki güç tüketimi (Watt)	Ekran çözünürlüğü (Piks.)
Türkçe	Açık moddaki ortalama güç tüketimi (Watt)	Yıllık enerji tüketimi (kWh/Yıllık)	Bekleme durumundaki enerji tüketimi (Watt)	Kapalı moddaki güç tüketimi (Watt)	Ekran çözünürlüğü (Piks.)
Shqip	Kohëzgjatësisht mesazhi i ndezur (Watt)	Consumi vjetor i energjisë (kWh/Vjetor)	Consumi i energjisë si në gjithshirë (Watt)	Consumi i energjisë si i fikur (Watt)	Rezolucion i ekranit (piks.)
Lietuvius	Vidutinės energijos sąnaudos įjungus (Watt)	Metinės energijos sąnaudos (kWh/Metinis)	Energijos sąnaudos budėjimo režimu (Watt)	Energijos sąnaudos išjungus (Watt)	Ekrano skiriamoji geba (piksėliai)
Lietuvius	Energijos patēriņš aktīva režīmā (Watt)	Ārsta energijas patēriņš (kWh/Ārsta)	Energijas patēriņš gaidīšanas režīmā (Watt)	Energijas patēriņš izslēgtā stāvoklī (Watt)	Displeja rezolūcija (pikseļi)
Eesti	Keskmine elektriline tõotõrmitus (Watt)	Aastane energiasüütu (kWh/Aastaene)	Energiasüütu ooterežiimis (Watt)	Energiasüütu väljalülitatud olekus (Watt)	Ekrani resolutsioon (pikselt)
عربی	متوسط قدرة استهلاك في حال التشغيل (وات)	متوسط قدرة استهلاك سنوي في حالة التشغيل (كيلووات ساعة/سنة)	متوسط قدرة استهلاك في حال التوقف (وات)	متوسط قدرة استهلاك في حال إيقاف التشغيل (وات)	دقة عرض الشاشة (البكسلات)

(*) English Energy consumption kWh per year, based on the power consumption of the television operating 4 hours per day for 365 days. The actual energy consumption will depend on how the television is used. Energieverbrauch kWh/Jahr, auf Grundlage eines typisch vorgelegten Betriebes des Fernsehgerätes an 365 Tagen. Der tatsächliche Energieverbrauch hängt von der Art der Nutzung des Fernsehgerätes ab.

България Консумация на електричност в kWh годишно, изчислена на баазата на 4 работни часа дневно по 365 дни. Действително консумираната енергия ще зависи от начина на употреба на телевизора.

Čeština Spotřeba elektrické energie kWh za rok vycházející ze spotřeby elektrické energie televizního přístroje, který je v provozu 4 hodiny denně po dobu 365 dní. Skutečná spotřeba elektrické energie závisí na způsobu použití televizního přístroje.

Dansk Energitænkning kWh om året, beregnet som fjernsynets elforbrug, hvis det er tændt 4 timer om dagen i 365 dage. Det faktiske energiforbrug vil bero på, hvordan fjernsynet bruges.

Suomi Energinkulutus kWh:a vuodessa, kun oletetaan, että televisiota käytetään 4 tuntia päivässä 365 päivän ajan. Todellinen energinkulutus riippuu television käyttötavasta.

Français Consommation d'énergie de kWh par an, sur la base de la consommation électrique d'un téléviseur fonctionnant quatre heures par jour pendant trois cent soixante-cinq jours. La consommation réelle dépend des conditions d'utilisation du téléviseur.

Hrvatski Prosječna energija iznosi kWh godišnje na temelju utroška električne energija televizora koji radi četiri sata dnevno 365 dana u godinu. Stvarni utrošak energije ovisit o tome kako se upotrebljava televizor.

Nederlands Energieverbruik kWh per jaar, gebaseerd op het elektriciteitsverbruik van de televisie wanneer deze gedurende 365 dagen 4 uur per dag aanstaat. Het feitelijke energieverbruik is afhankelijk van de manier waarop de televisie wordt gebruikt.

Español Consumo de energía kWh al año, suponiendo cuatro horas de funcionamiento diario durante 365 días. El consumo real dependerá de las condiciones reales de uso de la televisión.

Svenska Energitänkning kWh per år, beräknad utifrån elförbrukningen för en tv-mottagare som används fyra timmar per dygn under 365 dygn. Den faktiska elförbrukningen kommer att bero på hur tv-mottagaren används.

Italiano Consumo di energia kWh/anno calcolato sulla base del consumo di un televisore in funzione per 4 ore al giorno per 365 giorni. Il consumo effettivo dipenderà dalle "condizioni reali" del televisore.

Polski Średnie zużycie kWh/rok na podstawie zużycia energii przez telewizor działający 4 godziny dziennie przez 365 dni. Rzeczywiste zużycie energii zależy od sposobu użytkowania telewizora.

Magyar A televízióélektromos napi 4 órás üzemi teljesítménye az évi 365 napjára vetítve évente kWh mennyiségű energiát fogyaszt. A tényleges energiátöltés a készülék használati módjától függ.

Norsk Energiforbruk kWh per år, strømførbuktet er basert på bruk av TV-en for 4 timer per dag for 365 dager. Det faktiske energiforbruket vil være avhengig av hvordan TV-en brukes.

Português Consumo de energia de kWh por ano, baseado no consumo, em termos de potência, do televisor a funcionar 4 horas por dia durante 365 dias. O consumo de energia real dependerá do modo como o televisor é utilizado.

Română Consumul de energie de kWh pe an, pe baza puterii consumate de aparatul TV atunci cînd este în funcțiune 4 ore pe zi timp de 365 de zile, consumul real de energie depinde de condițiile de utilizare a aparatului.

Русский Энергопотребление кВт·ч в год, производимое на расчете потребления электрической телевидения при работе 4 часа в день на протяжении 365 дней. Фактическое потребление электроэнергии будет зависеть от того, как используется телевизор.

Беларуская Энергазатрачэнне кВт·гадзін у год, прыводзіцца з разліку спажывання энергіі тэлевізійнай пры працы 4 гадзіны ў дзень на працягу 365 дз. Фактычнае спажыванне электраэнергіі будзе залежаць ад таго, як выкарыстоўваецца тэлевізар.

македонски Енергетската потрошувача в kWh годишно, врв основна на потрошувачата на телевизионски уред што работи 4 часа дневно, 365 денови. Реалната енергетска потрошувача ќе зависи од тоа како се користи телевизионски уред.

український Середнє енергоспоживання кВт·год на рік, базуючись на потужності, споживаній телевізором, зрід 365 годин протягом 4 годин на день впродовж 365 днів. Фактичне споживання електричної енергії залежат від способу використання телевізора.

Srpski Potrošnja struje kWh na godišnjem nivou izračunava se na osnovu potrošnje koja je uključena 4 sata dnevno 365 dana u godinu. Stvarna potrošnja struje zavisiće o načina korišćenja televizora.

Slovenčina Spotreba elektricne kWh za rok na zaklade spotrebe elektricne energije televizora, koji je v dnevni 4 hodiny dnevno počas 365 dni. Skutocna spotreba elektricne energije zavisit od toho, kako se televizor poziva.

Slovenščina Poraba električne kWh za leto, glede na porabo električne energije televizorja, ki deluje 4 ure na dan v vsaki 365 dnevni. Dejanska poraba energije je odvisna od načina uporabe televizorja.

Ελληνική Καταναλωτική ισχύς kWh ανά έτος, με βάση την καταναλωτική ισχύος από την ηλεκτρική ενέργεια τηλεόρασης που λειτουργεί 4 ώρες την ημέρα επί 365 ημερών. Η πραγματική καταναλωτική ενέργεια (εξάρτηση από τον τρόπο χρήσης) της οθόνης.

Bosanski Energija potrošnja u kWh na godišnjem nivou, na osnovu potrošnje TV-ja koji radi 4 h dnevno, 365 dana. Stvarna energijska potrošnja zavisi od toga koliko i kako koristi.

تۆرکجه Ortalama güç tüketimi kWh için, 4 saat için gün televizyonun tükettiği güç referans alınarak 4 saatte 365 gün için 4 saatte 365 gün için hesaplanmıştır. Gerçek güç tüketimi televizyonun nasıl kullanıldığına bağlı olacaktır.

Türkçe Ortalama güç tüketimi kWh için, 4 saat için gün televizyonun tükettiği güç referans alınarak 4 saatte 365 gün için 4 saatte 365 gün için hesaplanmıştır. Gerçek güç tüketimi televizyonun nasıl kullanıldığına bağlı olacaktır.

Shqip Kohëzgjatësisht mesazhi i ndezur kWh për vitin, bazuar në konsumin e energjisë së televizorit kur punon për 4 orë në ditë për 365 ditë. Konsumi aktual i energjisë varet nga mënyra e përdorimit të televizorit.

Lietuvius Vidutinės energijos sąnaudos per metus metodu atsižvelgiant į tai, kiek energijos sunaudojama televizoriaus įjungus 4 valandas per dieną 365 dienų iš eilės. Faktinis energijos sunaudojimas lems tai, kiek taiko bus naudojamas televizorius.

Lietuvius Energijas patēriņš gaidīšanas režīmā, dabotājies 365 dienās, lētas stundas dienā. Faktiskais energijas patēriņš būs atkarīgs no tā, kā tiks izmantots televizors.

Eesti Energiasüütu ooterežiimis, arvatakse 365 päeva jooksul. Tegelik energiasüütu ooterežiimis kasutatavasti.

عربي متوسط قدرة استهلاك في حال التوقف (وات)

متوسط قدرة استهلاك في حال إيقاف التشغيل (وات)

متوسط قدرة استهلاك في حال تشغيل (وات)

متوسط قدرة استهلاك سنوي في حالة التشغيل (كيلووات ساعة/سنة)

دقة عرض الشاشة (البكسلات)